SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS

REPÚBLICA DEL ECUADOR

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS - REGISTRO DE SOCIEDADES

INFORMACIÓN DE COMPAÑIAS EXTRANJERAS

1. COMPAÑÍA NACIONAL OBJETO DE LA PRESENTACIÓN

NOMBRE DE LA COMPAÑÍA: IMPORTADORA TOMEBAMBA S.A.

EXPEDIENTE: 617

REPRESENTANTES LEGALES DE LA COMPAÑIA QUE REALIZARON LA ÚLTIMA ACTUALIZACION DE DATOS			
IDENTIFICACIÓN	FECHA NOMBRAMIENTO	NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL	CARGO
0100889096	15/03/2018	VASQUEZ ALCAZAR PABLO FERNANDO	GERENTE GENERAL

2. INFORMACIÓN DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

IDENTIFICACION:	SE-C-00000013	NOMBRE:	TOYOTA TSUSHO CORPORATION
MOTIVO	ANUAL	DIRECCIÓN:	JAPON
AÑO / FECHA:	2018	NACIONALIDAD:	JAPON
SOCIEDAD REMISA:	NO	COTIZA EN BOLSA:	SI

3. DATOS DE LOS APODERADOS DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

IDENTIFICACION	NOMBRE	TIPO IDENTIFIC.	NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	CORREO ELECTRONICO
TR3894291	MASARU MIKAMI	PASAPORTE	JAPON	AV. GALO PLAZA LASSO N69-309 Y SEBASTIAN MORENO	masaru_mikami@toyota-tsusho.com

4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS/MIEMBROS DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

FIRMA DEL SECRETARIO, ADMINISTRADOR, FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA O APODERADO

NOMBRE: Masaru Mikami

No. IDENTIFICACIÓN: TR3894291

Notaría 39 Notaría 40 Quito Ecuador

Dra. Paola Andrade Torres

NÚMERO DE SOLICITUD: C-617-6DA6-2018

FECHA DE EMISIÓN: 1/7/19 3:13 PM

Factura: 001-001-000047338

20191701040D00047

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20191701040D00047

Ante mí, NOTARIO(A) PAOLA CATALINA ANDRADE TORRES de la NOTARÍA CUADRAGÉSIMA , comparece(n) MASARU MIKAMI portador(a) de PASAPORTE TR3894291 de nacionalidad JAPONESA, mayor(es) de edad, estado civil CASADO(A), domiciliado(a) en QUITO, REPRESENTANDO A TOYOTA TSUSHO CORPORATION en calidad de APODERADO(A) ESPECIAL; quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 9 DE ENERO DEL 2019, (13:37).

MASARU MIKAMI
PASAPORTE: TR3894291

NOTARIO(A) PAOLA CATALINA ANDRADE TORRES
NOTARÍA CUADRAGÉSIMA DEL CANTÓN QUITO

Notaria 40 Quito Ecuador

Dra. Paola Andrade Torres

渡 航 先

This passport is valid for all countries and areas unless otherwise endorsed.

日 本 国 JAPAN

旅券 PASSPORT

型/Type	発行国/Issuing country	旅券番号/Passport No.
P	JPN	TR3894291

姓/Surname
MIKAMI

名/Given name
MASARU

国籍/Nationality
JAPAN

生年月日/Date of birth
15 APR 1980

性別/Sex
M

本籍/Registered Domicile
CHIBA

発行年月日/Date of issue
09 APR 2015

所持人自署/Signature of bearer

有効期間満了日/Date of expiry
09 APR 2025

発行官庁/Authority
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

P<JPNMIKAMI<<MASARU<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
TR3894291 6JPN8004152M2504096<<<<<<<<<<<<<<00

RAZON: De conformidad con el numeral cinco del Artículo dieciocho de la Ley Notarial doy fe que las COPIAS FOTOSTATICAS que anteceden, SELLADAS Y FIRMADAS por mi, es reproducción exacta del ORIGINAL que he tenido a la vista

Quito 09 ENE 2019

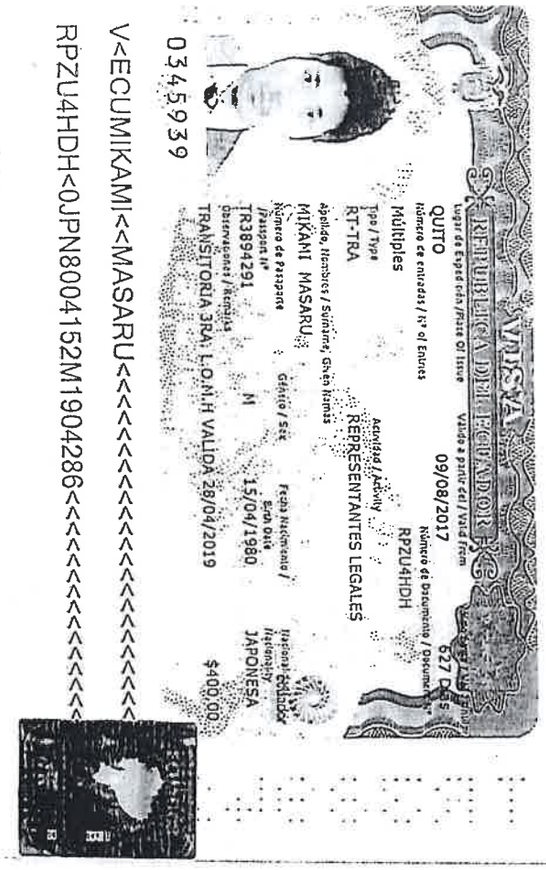
Dra. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA QUINCUAGESIMA

Notaria 40 Quito Ecuador

Dra. Paola Andrade Torres

査　証

VISAS



Notaria 40
Quito Ecuador
Dra. Paola Andrade Torres

RAZON: De conformidad con el numeral cinco del Artículo dieciocho de la Ley Notarial doy fe que las COPIAS FOTOSTATICAS que anteceden, SELLADAS Y FIRMADAS por mí, es reproducción exacta del ORIGINAL que he tenido a la vista

Quito, 09 ENE 2019

Dra. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA CUADRAGESIMA

TOYOTA TSUSHO CORPORATION
NAGOYA HEAD OFFICE 4-9-8, Meieki, Nakamura-ku, Nagoya 450-8575, Japan URL
www.toyota-tsusho.com/english/

PODER ESPECIAL

Conste por el presente instrumento que el señor Yasuhiko Yokoi, en su calidad de Vicepresidente Ejecutivo y Representante Legal de la compañía Toyota Tsusho Corporation, organizada y existente en Japón, otorga Poder Especial, suficiente cual en derecho de requiere, a favor del señor Masaru Mikami, con número de identificación TR 3894291, con domicilio en la ciudad de Quito, República del Ecuador, para que a nombre y representación de la compañía Toyota Tsusho Corporation, de conformidad con las disposiciones legales, realice lo siguiente:

1. Remita y suscriba anualmente los documentos y la lista de los accionistas de la compañía Toyota Tsusho Corporation, que a su vez es accionista de las compañías ecuatorianas Toyota del Ecuador S.A., Impritsa S.A. e Importadora Tomebamba S.A. a la Superintendencia de Compañías, y/o ante el Órgano competente facultado para recibir dicha información, de conformidad con lo establecido en el artículo innumerado agregado a continuación del artículo 221 de la Ley de Compañías y con la Resolución No. SC-DSC-G-12-002, publicada en el Registro Oficial No. 676 de fecha 4 de abril de 2012.

2. El presente poder terminará una vez que el apoderado culmine su representación legal con la compañía Toyota Tsusho del Ecuador S.C.C.

Yasuhiko Yokoi
Miembro del Directorio
Vicepresidente Ejecutivo
TOYOTA TSUSHO CORPORATION ("TTC")
Dirección: 9-8, Meieki 4-chome, Nakamura- ku, Nagoya 450-8575 Japan

Notaria 40
Quito Ecuador

Dado en Quito, a los 11 días del mes de diciembre de 2017

Dra. Paola Andrade Torres
Dra. Paola Andrade Torres

Be the **Right ONE**

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that Rie Ichikawa an agent of Yasuhiko Yokoi, Member of the Board, Executive Vice President of Toyota Tsusho Corporation, has stated in my presence that said Yasuhiko Yokoi has acknowledged to have signed the attached document.

Dated this 11th day of December, 2017.

公証人
大野重印
國之

S. Ono

Shigekuni Ono
NOTARY
3-1, Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo
Tokyo Legal Affairs Bureau

3-CHOME, CHIYODA-KU, TOKYO, JAPAN · ATTACHED TO TOKYO LEGAL AFFAIRS BUREAU · 3-1, MARUNOUCHI
NOTARY

公証人
大野重印
國之

平成２９年登簿第　1807　号

認　　証

添付書面における作成名義人豊田通商株式会社代表取締役横井靖彦の代理人市川理恵は、当職の面前において本人が作成名義人の署名を自認していると陳述した。以下余白。

よって、これを認証する。

平成２９年　12　月　11　日、本公証人役場において

東京都千代田区丸の内三丁目３番１号

東京法務局所属

公証人
Notary　大野重國

SHIGEKUNI ONO

証　　明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成２９年12　月11　日

東京法務局長　秋山　仁美

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: JAPAN
   This public document
2. has been signed by SHIGEKUNI ONO
3. acting in the capacity of Notary of the Tokyo Legal Affairs Bureau
4. bears the seal/stamp of SHIGEKUNI ONO, Notary
   Certified
5. at Tokyo　　6. Dec.11.2017
7. by the Ministry of Foreign Affairs
8. 17-№035623
9. Seal/stamp:　　10. Signature

T. TANAKA

Toshie TANAKA

For the Minister for Foreign Affairs

Notaria 40 Quito Ecuador

Dra. Paola Andrade Torres

Notaría 40

Dra. Paola Andrade Torres

RAZON: De conformidad con el numeral cinco del Artículo dieciocho de la Ley Notarial doy fe que las COPIAS FOTOSTATICAS que anteceden, SELLADAS Y FIRMADAS por mí, es reproducción exacta del ORIGINAL que he tenido a la vista

2 fojas Quito. 21 DIC 2016

Dra. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA QUADRAGESIMA

RAZON: Es compulsa de la copia que en foja (s) me fue presentada

Quito a, 09 ENE 2019

Dra. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA QUADRAGESIMA

CERTIFICADO NOTARIAL

Se certifica que Rie Ichikawa un representante de Yasuhiko Yokoi, Miembro del Directorio, Vicepresidente Ejecutivo de Toyota Tsusho Corporation, ha declarado en mi presencia que el mencionado Yasuhiko Yokoi ha reconocido haber firmado el documento adjunto.

Fechado este día 11 de diciembre, 2017.

(firma del Notario)

Shigekuni Ono
NOTARIO
3-1, Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokio
Oficina de Asuntos Legales de Tokio

SELLO DEL
NOTARIO

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: JAPÓN

El presente documento público

2. ha sido firmado por **SHIGEKUNI ONO**
3. quien actúa en calidad de Notario de la Oficina de Asuntos Legales de Tokio
4. y está revestido del sello/timbre de **SHIGEKUNI ONO, Notario**

Certificado

5. en Tokio 6. Diciembre.11.2017
7. por el Ministerio de Asuntos Exteriores
8. 17-No 035623
9. Sello/timbre 10. Firma

SELLO

(firmado)
Toshie TANAKA
Por el Ministerio de Asuntos Exteriores

Yo, Irene Catalina Bustamante González, portadora de la cédula de ciudadanía No. 1714019864, declaro ser conocedora de los idiomas inglés y español, y que el contenido de la presente traducción es fiel e igual al contenido del documento original en idioma inglés.

Irene Catalina Bustamante González
C.C 1714019864

Dra. Paola Andrade Torres

REPÚBLICA DEL ECUADOR
Dirección General de Registro Civil, Identificación y Cedulación

Dirección General de Registro Civil, Identificación y Cedulación

CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD

Irene Bustamante

Irene Bustamante
12 de Octubre y Lincoln
Ibustamante@kiu.com.ec
2986666

Número único de identificación: 1714019864

Nombres del ciudadano: BUSTAMANTE GONZALEZ IRENE CATALINA

Condición del cedulado: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/BENALCAZAR

Fecha de nacimiento: 9 DE OCTUBRE DE 1990

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: MUJER

Instrucción: SUPERIOR

Profesión: ABOGADA

Estado Civil: CASADO

Cónyuge: NARANJO SALGADO RAFAEL ALEJANDRO

Fecha de Matrimonio: 22 DE AGOSTO DE 2015

Nombres del padre: BUSTAMANTE ALVAREZ PEDRO JAVIER

Nombres de la madre: GONZALEZ GONZALEZ MORELLA CECILIA

Fecha de expedición: 3 DE SEPTIEMBRE DE 2015

Información certificada a la fecha: 22 DE DICIEMBRE DE 2017
Emisor: JUAN IGNACIO FARTO ANDRADE - PICHINCHA-QUITO-NT 40 - PICHINCHA - QUITO

Notaria 40

Autorizo y consiento a la Notaría Cuarenta de Quito para que utilice la presente información.

Quito, a 22 DIC 2017

Nº de certificado: 173-080-46531

173-080-46531

Ing. Jorge Troya Fuertes
Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación
Documento firmado electrónicamente

La institución o persona ante quien se presente este certificado deberá validarlo en:**https://virtual.registrocivil.gob.ec**, conforme a la LOGIDAC Art. 4, numeral 1 y a la LCE. Vigencia del documento 1 validación o 1 mes desde el día de su emisión. En caso de presentar inconvenientes con este documento escriba a **enlinea@registrocivil.gob.ec**

REPÚBLICA DEL ECUADOR
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL, IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN
CÉDULA DE CIUDADANÍA
No. 171401986-4
APELLIDOS Y NOMBRES
BUSTAMANTE GONZALEZ
IRENE CATALINA
LUGAR DE NACIMIENTO
PICHINCHA
QUITO
BENALCAZAR
FECHA DE NACIMIENTO 1990-10-09
NACIONALIDAD ECUATORIANA
SEXO F
ESTADO CIVIL CASADO
RAFAEL ALEJANDRO
NARANJO SALGADO

INSTRUCCIÓN SUPERIOR
PROFESIÓN / OCUPACIÓN ABOGADA
V2333V3222
APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE
BUSTAMANTE ALVAREZ PEDRO JAVIER
APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE
GONZALEZ GONZALEZ MORELLA CECILIA
LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN
QUITO
2015-09-03
FECHA DE EXPIRACIÓN
2025-09-03

CERTIFICADO DE VOTACIÓN
ELECCIONES GENERALES 2017
2 DE ABRIL 2017
CNE
006
JUNTA No.
006 - 313
NÚMERO
1714019864
CÉDULA
BUSTAMANTE GONZALEZ IRENE CATALINA
APELLIDOS Y NOMBRES
PICHINCHA
PROVINCIA
CIRCUNSCRIPCIÓN: 3
QUITO
CANTÓN
ZONA
CUMBAYA
PARROQUIA

RAZON: De conformidad con el numeral cinco del Artículo dieciocho de la Ley Notarial doy fe que las COPIAS FOTOSTATICAS que anteceden, SELLADAS Y FIRMADAS por mí, es reproducción exacta del ORIGINAL que he tenido a la vista

Quito, 22 DIC 2017

Dra. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA PRIMERA

Notaria 40
Quito Ecuador

Dra. Paola Andrade Torres

Dra. Paola Andrade Torres

Se otorgó ante mí, y en fe de ello confiero esta **SEGUNDA COPIA CERTIFICADA**; firmada y sellada en Quito, a los veintidós días del mes de Diciembre del año dos mil diecisiete.-

DRA. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA CUADRAGÉSIMA DE QUITO

Dra. Paola Andrade Torres